

MONOPOLIES AND DEFAMING INDUSTRIES

WOULD A COMPANY HAVE THE RIGHT TO CLAIM A MONOPOLY OF STANDARD SPECIFICATIONS, AND TO WARN HAPHASRDLY FROM OTHER PRODUCTS?

Economic reform and progress depends on an accurate and sound equation of all parties involved in activities within the domestic market. It also depends on pursuing all transgressions in a way that is proportional to the effects and consequences of such acts, and to the harm it causes other parties in the market, whether they are rival producers or consumers, and pursuing any violations of rights and legal interests.

This calls for thorough legislative amendments in order to set accurate and elaborate responsibilities as it would also necessitate administrative bodies with high capability and efficiency, to perform, on behalf of the society, the processes of reviewing, registering, and analyzing all phenomena and events of its kind. If any transgressions are detected, they would take the required legal measures on their own or in association with concerned and interested organizations and associations of the civil society.

There have been a number of alarming phenomena that have negatively affected the business and investment environment, and what could be considered a breach. The Advisor to the Industry Committee at the People's Assembly, Dr. Nader Riad stated a series of observations, in part related to so call "warning advertisements" acting as a trap to raise doubts in the quality and efficiency of national production, while their emitters monopolize the standard specifications of certain products. In the final analysis, this lead to the

defaming slogan: “made in Egypt” on the local level within the national market, and more seriously, on the foreign market.

Added to this are the economically dangerous signs that such advertisements imply, in view of the financial burdens on consumers that are enforced that are not necessary. This is in addition to what emergence from the negative phenomenon of monopolies when some companies appropriate the right to monopolize standard specifications, depriving other companies and their products of similar rights.

Dr. Riad emphasizes the need to deal with such companies when their warning ads fall out of the border of fair and honest competition, causing harm to other companies’ rights. Without following clear rules, as a warning ad mainly concerns a declaration of a given company’s rights, such as the warning from using the company’s brand name in forming other similar brands in name or shape. Furthermore, warning ads have the function of pointing out certain legal rights such as ownership so that consumers do not fall for counterfeit goods.

Dr. Riad points out that there should be firm action taken against any warning ads that are used to defame the name of the Egyptian industry and production, which negatively affects economic conditions. Especially due to ads which warn the public against gas regulators that do not match standard specifications. This includes copper regulators, although there has been one named company producing such regulators, Helwan Company for Engineering Industries the past years, not to mention linking standard specifications to the quality of the product and specifying a certain company, Petrogas; implying that there is no other company that meets the standard specifications or has a quality product.

Dr. Riad mentions that the written form of the ad creates an illusion of danger and raises questions regarding the role of the Ministry of Industry and Technological Development's standardization authority, in obliging all producers of the same product to implement the legal standard badge of quality which proves that the product meets all specifications; thus gaining the confidence of the consumer.

The presence of such ads means the introduction of another non-copper regulator. This is an unfair marketing method for the presence of such regulators, which does not meet the standard specifications in the market, calls for the confiscation and ban in the market. This is an assignment that must be carried out by the concerned authorities in such cases.

The industry expert describes the ramifications of such practices if it were left unattended, which would lead to its becoming a common competitive method within the market, and in turn leading to the loss of millions of pounds as a result of replacing one product with another.

This raises certain questions about the interest of industrial control and to what extent it performs its legally specified role in protecting serious producers, and also society's and consumer's rights.

Dr. Riad further points out the danger of the conflict of roles between governmental bodies, which would lead to a loss of responsibility as it will be rendered unspecified. If this were to take place, there would be chaos in market activities without the presence of scientific and accurate data that helps in industry modernization and development that is of close connection to the development of the Egyptian economy.

An example would be the declaration of the public authority for standardization to participate in the ratification and granting of the ISO

certificate despite the presence of another authority in the Ministry of Industry, namely the “Egyptian Council of Ratification”, the role of which is focused on granting ISO certificates.

This case calls for supporting this authority, raising its efficiency, as well as stopping other authorities in the same ministry from competing, which is a violation of the simplest of organizational rules.

The People’s Assembly’s industrial committee advisor confirms that many harmful practices which affect the fields of industry, business and investment need the prompt issuance of legislation to regulate competition and halt monopolization. This is essential so that there is a clear legal framework; specifying the rules of market activities. This would also include specifying the rights and obligations of all parties, and prohibiting transgressions which negatively affect the economic conditions, following the footsteps of the major industrial countries and their concern to enforce competition in its widest range as it is considered the base of a free market.

It is important for these issues to be promptly explained by the Minister of Petrol, Engineer Sameh Fahmi, and the Minister of Industry and Technological Development, Dr. Ali As-Sa’eedi, so that industrial activities can be restored to its normal form, where companies and bodies are committed to their responsibilities without transgressions that might harm the general economic atmosphere.

This includes harboring producer and consumer rights, and so that critics can no longer say that bodies within the government are lacking in performing their responsibilities, while they compete when there is a chance for profit.

Das Monopol setzt den Ruf der Industrie aufs Spiel

Darf eine Firma die Verbraucher vor den Produkten der anderen Firmen warnen und behaupten, dass nur sie die Standardspezifikationen erfüllt?

Die Reform und der wirtschaftliche Fortschritt bedingen die Anwendung einer vernünftigen und präzisen Strategie, die alle Bereiche des ägyptischen Markets betrifft, die alle Übertretungen bekämpft und die Maßnahmen ergreift, die den Auswirkungen und Konsequenzen dieser Übertretungen und ihrem Einfluß auf die anderen Akteure des ägyptischen Markets entgegen wirkt. Entweder sollen die Verbraucher oder die Anleger vor der Übertretung ihrer Rechte und Interessen geschützt werden. Solch eine Strategie setzt die Einführung bedeutender Abänderungen an den Gesetzen voraus, um die Rechte und Pflichten präzise zu bestimmen. Diese Strategie betrifft auch die Organe, die die Fähigkeit und Effizienz haben, da sie die Aufsicht, Analyse und die Beobachtung der Phänomene für die Gesellschaft übernehmen und auch die Übertretungen eindämmen können, indem sie allein oder in Kooperation mit den nichtstaatlichen Organisationen alle gesetzlichen Schritte gegen diese Übertretungen unternehmen.

Was die negativen Phänomene, ihr abträglicher Einfluß auf die Investition und die Geschäfte und die Übertretungen gegen die gesetzlichen Wettbewerbsregeln angeht, wies Ing. Nader Riad, Berater des Industriausschusses im Volksrat, auf die so genannten „warnenden

Werbungen“ hin. Nach seinen Worten würden diese „warnenden Werbungen“ die Effizienz und Qualität der nationalen Produktion in Frage stellen und seien mit der Behauptung verbunden, dass eine bestimmte Ware die Qualität und Standardspezifikationen monopolisiere. Das habe zur Folge, dass „made in Egypt“ auf dem nationalen und internationalen Markt und im Bezug auf die Exporte an Ansehen verlieren würde. Außerdem hätten diese „warnenden Werbungen“ schwerwiegende wirtschaftliche Folgen, da sie die Verbraucher ohne wissenschaftliche Gründe belasten würden. Das bedeute, dass es ein negatives Phänomen gebe. Dieses Phänomen sei die Behauptung einiger Firmen, dass nur ihre Produkte die Standardspezifikationen für die Standardisierung der Qualität erfüllten, und dass alle andere Firmen und ihre Produkte diese Standardspezifikationen nicht erfüllten.

Dr. Nader Riad bekräftigte, dass die Unternehmen und ihre „warnenden Werbungen“. die die Regeln des lautereren Wettbewerbs überträten, eine negative Wirkung auf die Interessen der anderen Unternehmen ausübten und den Ruf der anderen Firmen ohne Berücksichtigung der klaren Regeln dadurch aufs Spiel setzten, deshalb müssten sie zur Rechenschaft gezogen werden. Eigentlich sollten die „warnenden Werbungen“ erklären, dass einige Rechte einer bestimmten Firma vorbehalten seien, wie das Recht auf die Anwendung ihrer Handelsmarke. Diese „warnenden Werbungen“ sollten vor der Anwendung des Namens oder der Gestalt der tatsächlichen Handelsmarke bei ähnlichen Handelsmarken warnen. Sie sollten auch den Verbrauchern die gesetzlichen Rechte der Firma, wie das Eigentumsrecht u.a., erklären, damit die Verbraucher nicht manipuliert oder betrogen würden.

Er fügte hinzu, dass man mit der Faust auf den Tisch hauen sollte, und die Unternehmer, deren „warnenden Werbungen“ den nationalen Interessen der Industrie und der wirtschaftlichen Lage schaden, zur Rechenschaft gezogen werden sollten. Ein Beispiel dafür sei die „warnenden Werbungen“, die die “Helwan Gesellschaft für Maschinenbauindustrie“ finanziert habe und die vor den Kupferunternehmen warnt, da diese die Standardspezifikationen nicht erfüllten, obwohl, die “Helwan Gesellschaft für Maschinenbauindustrie“ die Kupferunternehmen begründe und Jahr für Jahr finanziert habe. Ein anderes Beispiel dafür seien die „warnenden Werbungen“, die die Erfüllung der Standardspezifikationen und der Qualität der Produkte mit einem bestimmten Handelszeichen, wie das des Petrogas Unternehmens verbinden. Das bedeute, dass diese Firma die einzige sei, die die Standardspezifikationen erfülle, und dass die anderen Produkte die Standardspezifikationen für die Qualität nicht erfüllten. Solche „warnenden Werbungen“ überträten die gesetzlichen Regeln.

Er wies auch darauf hin, dass diese „warnenden Werbungen“ zu einem falschen Gefühl von Schutzlosigkeit bei den Verbrauchern führen würden. Fragenstellungen würden daraufhin auftreten, bspw. warum die ägyptische Organisation für Standardisierung und Qualitätskontrolle, die zu dem Ministerium für Industrie und technologische Entwicklung gehört, die Unternehmer nicht dazu gezwungen habe, das Zeichen der Standardisierung auf ihren Produkten anzuzeigen, um das Vertrauen der Verbraucher zu gewinnen und die Standardisierung festzustellen.

Außerdem behaupteten die „warnenden Werbungen“, dass es Produkte auf dem Markt gäbe, die die Standardspezifikationen nicht erfüllten. Solche „warnenden Werbungen“ hielten sich nicht an die Regelungen des Marktes, da die Existenz solcher Unternehmen bedeute, dass ihre Produkte konfisziert werden würden. Es gäbe für diese Aufgabe zuständige Behörden, die ihre

Funktion erfüllen sollten, ansonsten würden sie zur Verantwortung gezogen werden.

Er warnte auch davor, dass Millionen vergeudet würden, wenn diese „warnenden Werbungen“ zu einem Wettbewerbsmittel würden, und wenn die Rechte und Pflichten nicht festgelegt würden, da diese „warnenden Werbungen“ dazu aufriefen, eine Ware durch eine andere zu ersetzen, da die andere Ware die Standardspezifikationen monopolisiere. Das werfe wiederum Fragen über die Funktion der Kontrollbehörde für Industrie auf, und inwiefern sie ihre Aufgaben, die von den Gsetzen bestimmt würden, erfülle, um die Verbraucher, die anständigen Unternehmer und die Interessen der Gesellschaft zu schützen.

Er bekräftigte auch, dass die Nichtbestimmung der Funktionen und Aufgaben der staatlichen und industriellen Organe dazu führen werde, dass die Schuldigen nicht zur Verantwortung gezogen würden, weil die Verantwortung nicht bestimmt werden könne. Das habe zur Folge, dass ein Chaos auf dem Markt und in den Geschäften herrschen werde, und dass sich falsche Informationen in einem wichtigen Sektor ausbreiteten, der mit der Entwicklung der Industrie verbunden sei, und den die Entwicklung und die Innovation der Wirtschaft, wie die ISO-Zertifikate voraussetze. Ein Beispiel dafür sei, dass die Organisation für Standardisierung die ISO-Zertifikate anfertige und verleihe, obwohl es eine dafür zuständige Behörde in dem Ministerium für Industrie gebe, und zwar den „Ägyptischen Rat für die Anfertigung von Zertifikaten“. Ihre grundlegende Funktion sei die Verleihung und Anfertigung der ISO-Zertifikate. Das bedeute, dass das Ministerium sich zum Ziel setzen solle, diesen Rat zu fördern und seine Effizienz zu erhöhen. Es solle außerdem nicht erlauben, dass eine andere Behörde mit ihm konkurriere. Das sei die einfachste Regel zur Organisierung.

Er unterstrich, dass es viele Aktionen gebe, die einen negativen Einfluß auf die Investitionen, die Produktion und die Industrie hätten, was erfordere, schnell neue Gesetze zu erlassen, um den Wettbewerb zu regeln, das Monopol zu verhindern und einen gesetzlichen Rahmen zu verwirklichen, der die Grundlagen der Geschäfte bestimme, die Rechte und Pflichten festsetze und die Übertretungen und ihren Einfluß auf die wirtschaftliche Lage verhindere. Wir könnten von den Erfahrungen der Industrieländer lernen und auch ihr Modell umsetzen. Sie hätten den Wettbewerb gefördert, da er eine der Säule der Marktwirtschaft sei und die freie Wirtschaft am Besten durchsetze.

Ing. Sameh Fahmie, der Ölminister, und Dr. Ali El Saidi, der Minister für Industrie und technologische Entwicklung, sollen auf diese Fragen schnellstmöglich antworten, um die Geschäfte wieder in Ordnung zu bringen und damit die Unternehmen und die Organe ihre Aufgaben erfüllen und ihre Grenzen nicht in dem Maße überschreiten, dass die wirtschaftliche Lage geschädigt wird und die Rechte der Verbraucher und Unternehmer verletzt werden, damit es sich nicht herum spricht, dass die staatlichen Behörden und Organe ihre Verantwortungen nicht übernehmen und sich darauf einstellen, wenn die Tür offen ist, mit den anderen zu konkurrieren und Gewinne zu erzielen.